



www.tralelho.fr

Yoruba



Je dois prendre le pouls de votre enfant.
Mo ni lati mu pulse ti ọmọ rẹ.



Je dois prendre la tension artérielle de votre enfant.
Mo ni lati mu titẹ ejẹ ọmọ rẹ.



Je dois prendre la température de votre enfant.
Mo ni lati mu iwọn otutu ti ọmọ rẹ.

Je dois prendre la fréquence respiratoire de votre enfant.
Mo ni lati gba oṣuwọn atẹgun ti ọmọ rẹ.



Je dois faire une prise de sang à votre enfant.
Mo ni lati ṣe idanwo ejẹ fun ọmọ rẹ.

Je dois poser une perfusion à votre enfant.
Mo ni lati fi idapo fun ọmọ rẹ.



Je dois refaire le pansement.
Mo ni lati ṣe bandage si ọmọ rẹ.



Je dois faire une piqûre à votre enfant.
Mo ni lati fun ọmọ rẹ abẹrẹ kan.



Votre enfant ne doit ni boire ni manger.
Ọmọ rẹ ko mu tabi jẹun.

Votre enfant ne doit pas se lever ni s'asseoir.
Ọmọ rẹ ko yẹ ki o dide tabi joko si isale.



Je donne des médicaments à votre enfant
Mo fi oogun fun ọmọ rẹ.

Je donne des antalgiques à votre enfant.
Mo fun awọn ọmọ rẹ analgesics (iṣeduro irora).

Je donne des antibiotiques à votre enfant.
Mo fi awọn egboogi fun ọmọ rẹ (awọn egboogi-egbogi)

Votre enfant va avoir :
Ọmọ rẹ yoo ni:



une radio
idanwo x-ray

une échographie
ohun olutirasandi

un scanner
kan scanner



un plâtre
pilasita

un pansement
kan bandage



www.tralelho.fr

Yoruba

A donner au patient

Vous devez signer une feuille qui nous autorise à faire les soins de votre enfant.

O gbọdọ wole iwe ti o fun wa laṣẹ lati ṣe abojuto ọmọ rẹ.

Eyi jẹ dì ti yoo jẹ ki o sọ fun wa ohun ti o lero tabi fẹ.

Ọmọ mi npa.

Mon enfant a faim.

Ọmọ mi ngbẹ.

Mon enfant a soif.

Ọmọ mi fẹ lati urinate.

Mon enfant veut uriner.

Ọmọ mi fẹ lati ṣẹgun.

Mon enfant veut déféquer.

Ọmọ mi wa ninu irora.

Mon enfant a mal.

Ọmọ mi gbona.

Mon enfant a chaud.

Ọmọ mi jẹ tutu.

Mon enfant a froid.

Ọmọ mi fẹ lati da silẹ.

Mon enfant a des nausées.

Ọmọ mi ti vomited.

Mon enfant a vomi.

Ọmọ mi jẹ ibanujẹ ju ti tẹlẹ lọ.

Mon enfant est plus agité que d'habitude.

Ọmọ mi ko ni isitisi ju igba lọ.

Mon enfant est moins éveillé que d'habitude.